

秋季主日學		教師	教室
11:30AM-12:30PM			
成人主日學 網課信息： 秋季的主日學課程表 已開始上課，歡迎踴躍參加。			
粵語	(1) 詩篇選讀	陳小屏, 鄧燕萍	118
	(2) 信仰探討	徐志雄, 严晓红, 潘鵬	115
	(3) 基督徒裝備	陈堯健牧師, 张建榮, 黄金兰	126
	(4) 亲密之旅	王嵩, 李映霞	114
	(5) 永远的福音书	邹力, 张宁	116
	(6) 羅馬書精讀 (下)	杜書萃, 龍綺玲	112
	(7) 親子教育少年篇	陈秀玲師母, 侯燕燕	128
	(8) 舊約概論 (上)	李杰, 劉建靖	105
	(9) Sermon discussion	English Fellowship	104



麻省華人福音堂
Chinese Gospel Church of Massachusetts
造就自己 祝福別人 榮耀基督

2021 教會主題

迎向挑戰，贏在改變

9 / 19 / 2021

主日崇拜	崇拜時間	主日學
中文	9:45am~11:10am	11:30am~12:30pm
粵語	9:45am~11:10am	11:30am~12:30pm
英文/青少年	9:45am~11:00am	11:30am~12:30pm
兒童	9:45am~11:10am	--- --- --- ---

教牧同工

主任牧師	陳堯健	Pastor Yaochien Chen yaochienchen@gmail.com/774-405-6967
中文部牧師	雷仕豪	Pastor Sze Ho Lui shlui716@verizon.net / 248-252-2928
英語部牧師		English Pastor Eric Sandberg eric.sandberg@cgcm.org / 847-858-4048
青少年部牧師	余頌恆	Youth Pastor Ivan Yu ivan.yu@cgcm.org / 978-930-6133
行政	魏華蓉	Administrator Lisa Wei church-admin@cgcm.org / 508-229-2299

60 Turnpike Rd., Southborough, MA 01772
Phone : 508.229.2299
www.cgcm.org

使徒信經

我信上帝，全能的父，創造天地的主。
我信我主耶穌基督，上帝的獨生子；
因著聖靈成孕，由童貞女馬利亞所生；
在本丟彼拉多手下受難，被釘於十字架，
受死，埋葬；降在陰間；第三天從死人中
復活；升天，坐在全能父上帝的右邊；
將來必從那裡降臨，審判活人，死人。
我信聖靈；我信聖而公之教會；我信聖徒
相通；我信罪得赦免，我信身體復活；
我信永生。阿們！

三一頌

讚美真神萬福之根，地上生靈當讚主恩，
天上萬軍頌讚主名，讚美聖父，聖子，聖靈。
阿們！

九月宣教代禱

張路加牧師是《播種者國際宣教差會》宣教士，同時也為《歐洲校園事工》的創會董事及伙伴宣教士。2017年7月，他回應神的呼召，舉家遷至德國開始長宣，這些年來，路加牧師全家一直牧養曼海姆華人團契 (CCGM)，從查經班直到建立教會！

感恩與代禱：

1. CCGM 在 7 月 11 日舉行了疫情以來的首次戶外主日敬拜，當日除了聖餐外，並有浸禮，約 80 位大人和孩子們前來參加，感謝主！
2. CCGM 自 7 月疫情趨緩後，各小組線下活動也多了起來，肢體們在實體的團契相交中，彼此得到很大的鼓舞，感謝主！
3. 兒子 Joseph 從德國的高中畢業，並於今年八月來美國普渡大學繼續學業，求主保守看顧 Joseph 的身心靈，得著健康成長。
4. 感謝主，神為 CCGM 預備了新的牧者來接棒教會的建造和牧養，路加牧師今後則將繼續以歐洲校園事工伙伴宣教士的身份，往返美、歐兩地之間，配合 ECM 的各項事工，特別是“從德國到歐洲”、“從華人到萬邦”的宣教使命，請大家在禱告中特特記念！

事工負責 長老/執事			
長老團 / 理事會 主席		徐理強	
長老 (產業)		杜書萃	
長老 (外宣/兒童)		邊士英	
長老 (本宣/新人)		徐志雄	
兒童	黃衛俊	秘書	鄧輝
新人	彭若奇	總務	陳小屏
小組	潘鵬	產業	余達標
教育	李統銓	崇拜	張朝偉
財務	何紹早	英語	石忠輝 (Hui)
執事會主席/人事	龍綺玲		

	聚會時間	聯絡人
教會禱告會	週一、週三、週五 早上 8:00 - 9:00 週二晚上 8:00 - 9:00	陳堯健 雷仕豪 杜書萃 徐志雄
姐妹團契	(第二/四週) 週二早 9:30	朱紋瑩 魏華蓉
長青團契	(第一週) 週二早 10:00	黎冬梅 陳德英
English Bible Study Fellowship	週五晚 7:45	Hui Shek (石忠輝)
晨光團契	週五晚 7:45	齊軍
更新團契	週五晚 7:45	謝炳林
恩典團契	週四晚 7:45	林家昇
廣東團契	週五晚 7:45	楊麗儀
朝陽團契	週五晚 7:45	侯雯昊
南區團契 (Franklin 聚會)	週五晚 7:30	吳真
東區團契 (Wayland 聚會)	週五晚 7:30	鄒行憲
青少年團契	週五晚 7:45	Ivan Yu
兒童	週五晚 7:45	黃衛俊

主日服事	本週(9/19/21)	下週(9/26/21)
英文 / 青少年 講員	Ivan Yu	Eric Sandberg
中文堂/粵語堂 講員	孫蔚信長老 / 余頌恆牧師	陳堯健牧師 / 梁進聲長老
粵譯	Wilson	--- --- ---
領詩	羅盤 / Steven	王嵩 / Jenny
中文堂司琴	陳棉	王蓉玲
錄音 / 投影	吳真 / 李瑞峰	汪德勝 / 李洪江
招待	彭若奇 余海昕	彭若奇 余海昕
新堂場地	教會開放 + 網上聚會	教會開放 + 網上聚會

on site 兒童主日學 (9:45~11:10am) 秋季兒童主日學有分班， 歡迎兒童們踴躍來教會參加！			
班級	教室	9/19 老師	9/26 老師
Preschool-K	123	周美嬌	廖賢鳳
G1-G2	117	殷爽	高勃
G3	114	王慧玲	劉艷琳
G4-G6	115	姚淑敏	姚淑敏

上週出席人數/十一奉獻			
	中文堂 / 粵語堂	英文堂 / 青少年	兒童
教會	52	36	22
網上	103 / 27	12	-- --
奉獻	上週實收	實收累計	預算累計
經常奉獻	\$ 3,830	\$ 391,339	\$ 510,637
社關基金	\$ 900	\$ 5,690	-- -- --
總計	\$ 4,730	\$ 397,929	\$ 510,637

中文堂敬拜程序

在讚美中敬拜 敬拜小組

1. 这里有神的同在
2. 這一生最美的祝福
3. 耶和華是愛

在禱告中敬拜 教牧禱告 陳堯健牧師

在信息中敬拜 孫蔚信長老

愛的呼聲及回應
約翰福音 3:16；羅馬書 5:8

回應詩歌 愛 喜樂 生命

在團契中敬拜 陳堯健牧師

本週金句

羅馬書 5:8

惟有基督在我們還作罪人的時候為我們死，
神的愛就在此向我們顯明了。

粵語堂敬拜程序

在讚美中敬拜 敬拜小組

1. 大哉，聖哉，耶穌尊名！
2. 有福的確據
3. 恩典太美麗
4. 我心靈得安寧

在禱告中敬拜 徐理強長老

在信息中敬拜 余頌恆牧師

The Costs of Following Jesus

跟隨耶穌的代價

Luke 路 9:57-62

在團契中敬拜 徐理強長老

本週金句

Luke 路 9:23

耶穌又對眾人說：若有人要跟從我，就當捨己，
天天背起他的十字架來跟從我。

報告事項

歡迎新朋友們。

1. ※為著控制疫情與防範個人被感染，請大家外出時，盡可能戴口罩，特別是年長及免疫力偏低者。
※請來教會參與服事的弟兄姊妹，如有身體不適或測量溫度為 **100°F (37°C) 或更高**，請留在家裡休養二週。

一. 鼓勵大家週日盡可能回教會參加主日崇拜。

粵語堂，因為場地的緣故，目前仍維持線上敬拜。

特別是已經在疫苗保護期的(疫苗第二針的2週之後)

歡迎回教會聚會，請戴口罩，並保持6英尺社交距離。

▶ 若是長輩們還沒有打過疫苗的，建議繼續線上聚會。

https://www.youtube.com/channel/UC568BDdj_k3aA5H26Ln6wKA/live

二. 教會禱告會的調整，改成週四早上8-9，周二晚上8-9，求主使得更多人可以在禱告上經歷主的帶領。

<https://zoom.us/j/5082292299>

会议号码：508 229 2299 / 密码：123456

2. 福音堂名人講座

講員：孫蔚信長老 時間：今天(9/19)上午9:45

歡迎大家邀請福音朋友一起來教會聆聽。

3. 成人主日學已開課，將有線上和實體聚會二種方式，歡迎來教會崇拜的弟兄姊妹們可以留在教會參加主日學。
▶ 課程表內容 和 各班教室，在週報第一頁左上角。

4. 秋季兒童主日聚會 (on-site) 已正式开始了，
时间 9:45-11:10am，期待见到各位小朋友。

详情请看: <https://cgcm.org/2021/09/2021-fall-children-sunday/>

5. 英文堂有個「Backpack Pack」義工服務機會。更多信息將在近期公佈，這些用品將被收集並送到美國南部邊境給有需要的人。有興趣的弟兄姊妹，歡迎向 Eric 牧師詢問。

6. 《使者雜誌》網上看: <https://afcministry.org/articles/>
《號角月報》網上看: www.cchc-herald.org

7. 負責教會清掃的 Sonia 姊妹，罹患癌症在做化療，近期要開刀，家中經濟困難，急需幫助。教會將動用社區關懷基金捐助她 \$2500，並希望為她籌募另外的 \$2500。如有感動，請踴躍捐助，支票請寫：CGCM，註明 memo：Community Support Fund (社區關懷)。

8. 主日奉獻方式

<https://www.cgcm.org/donation/>

一. 請寄支票到教會，二. 銀行電子轉帳

請註明：主日奉獻、賑災基金 或 社區關懷

如有問題，請電郵 Jo Ho 何紹早：finance@cgcm.org